



**Hammer**  
**FLEX** SAVE YOUR ENERGY



**ТРИММЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ**

**ETR1100A**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



**Уважаемый покупатель!**

**Благодарим Вас за приобретение инструмента торговой марки Hammer. Вся продукция Hammer спроектирована и изготовлена с учетом самых высоких требований к качеству изделий.**

**Для эффективной и безопасной работы внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для дальнейших справок.**

**ВНИМАНИЕ!** Использование триммера лицами, не знакомыми с настоящей инструкцией, строго запрещается.

Перед использованием триммера внимательно прочтите инструкцию и следуйте её указаниям во время работы. Всегда храните данную инструкцию вместе с электроинструментом.

При передаче триммера третьим лицам прикладывайте к ней инструкцию.

## **ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

Данный электрический триммер предназначен для скашивания и стрижки травы. С его помощью удобно ухаживать за небольшими или фигурными газонами, легко обходить препятствия и аккуратно скашивать траву.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Напряжение/Частота	220 В / 50 Гц
Мощность	1200 Вт
Скорость вращения без нагрузки	7200 об/мин
Штанга	Разборная металлическая штанга
Режущая головка	Полуавтоматический выпуск лески
Максимальный диаметр режущей лески	2 мм
Максимальная ширина реза леской	380 мм
Максимальная ширина реза ножом	250 мм
Масса н/б	5,5/6 кг
LwA (уровень звуковой мощности)	96 дБ(А)
LpA	83 дБ(А) K=3 дБ(А)
Aw (уровень вибрации)	3.0 м/с <sup>2</sup> K= 1.5м/с <sup>2</sup>
IP20	

## ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



Рис.1

1. Корпус электродвигателя
2. Держатель для сетевого кабеля
3. Кабель питания с вилкой
4. Курок выключателя
5. Кронштейн крепления ремня
6. Муфта крепления дополнительной рукоятки
7. Дополнительная рукоятка
8. Крепежная муфта
9. Барашковый винт
10. Штанга
11. Редуктор
12. Нож
13. Защитный кожух для работы с ножом
14. Защитный кожух для работы с триммерной головкой
15. Триммерная головка
16. Наплечный ремень

**ВНИМАНИЕ!** Комплектация инструмента может изменяться без предварительного уведомления.

## Графические обозначения на корпусе триммера:



Перед началом работы с триммером необходимо внимательно изучить инструкцию.



Инструмент соответствует стандартам безопасности



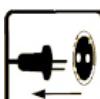
Двойная защитная изоляция



Во время работы с триммером рекомендуется использовать шумоизолирующие наушники и защитные очки



Запрещается использовать триммер в условиях атмосферных осадков.



Перед проведением технического обслуживания необходимо выключить двигатель, дождаться полной остановки лески и отключить кабель от источника питания. Дождитесь полного охлаждения нагревшихся частей. Выполняйте все правила, перечисленные в инструкции по эксплуатации.



Посторонние люди должны находиться вдали от рабочей зоны.

## ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ!** С целью предотвращения пожаров, поражений электрическим током и травм при работе с электроинструментами соблюдайте перечисленные ниже рекомендации по технике безопасности!

### 1. Безопасность на рабочем месте:

- Содержите рабочее место в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.

- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлекшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

## **2. Электробезопасность:**

- Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Ни образом не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходных штекеров для электроинструментов с защитным заземлением. Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- Предпринимайте необходимые меры предосторожности от удара электрическим током. Избегайте контакта корпуса инструмента с заземленными поверхностями, такими как трубы, отопление, холодильники.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- Не допускается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- При работе на свежем воздухе используйте соответствующий удлинитель. Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице.
- Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, то устанавливайте выключатель защиты от токов повреждения. Применение выключателя защиты от токов повреждения снижает риск электрического поражения.

## **3. Личная безопасность:**

- Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или, если Вы находитесь под влиянием наркотиков, спиртных напитков или лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средство защиты органов слуха в зависимости от вида работы электроинструмента снижает риск получения травм.
- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Не держите подсоединененный инструмент за переключатель.
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайтесь устойчивое положение и держите всегда равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.



- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей.
- Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылеотсоса может снизить опасности, создаваемые пылью.

#### **4. Бережное и правильное обращение и использование электроинструментов:**

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте для Вашей работы предназначенный для этого электроинструмент. С подходящим по характеристикам электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- Не работайте с электроинструментом с неисправным выключателем. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- До начала наладки электроинструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы отключайте штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты недоступно для детей. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые незнакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте работоспособность и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функционирование электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии. Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заклиниваются и их легче вести.
- Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т.п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- Неиспользуемый инструмент должен храниться в сухом, закрытом месте, не доступном для детей! Не позволяйте использовать инструмент лицам, которые не ознакомились с настоящей инструкцией.

#### **5. Сервис:**

- Ремонт прибора осуществляйте только в сервисных центрах! Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается надежность и безопасность электроинструмента.

**ВНИМАНИЕ!** Применение любых принадлежностей и приспособлений, а также выполнение любых операций помимо тех, что рекомендованы данным руководством, может привести к травме или поломке инструмента.

#### **6. Двойная изоляция:**

Ваш инструмент имеет двойную изоляцию. Это означает, что все внешние металлические части электрически изолированы от токоведущих частей. Это выполнено за счет размещения дополнительных изоляционных барьеров между электрическими и механическими частями, делая необязательным заземление инструмента.

**ВНИМАНИЕ!** Двойная изоляция не заменяет обычных мер предосторожности, необходимых при работе с этим инструментом. Эта изоляционная система служит дополнительной защитой от травм, возникающих в результате возможного повреждения электрической изоляции внутри инструмента.

#### **СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТРИММЕРОМ**

При работе с электротриммером следует соблюдать максимальные меры предосторожности. При выполнении работы необходимо быть предельно внимательным, т.к. вращающаяся леска или нож, могут причинить серьезные повреждения при неправильном обращении оператора с триммером.

1. Применяйте триммер строго по назначению.
2. Запрещается использование данного триммера детьми и людьми, не ознакомленными с настоящей инструкцией.
3. Храните триммер в сухом помещении, вне досягаемости детей и посторонних лиц.
4. При работе с триммером соблюдайте необходимую безопасную дистанцию от места работы до окружающих людей.
5. Перед присоединением триммера к источнику электропитания удостоверьтесь в том, что напряжение в сети соответствует значениям, указанным в маркировке триммера.
6. Перед началом работы внимательно ознакомьтесь с элементами управления триммером. Все элементы управления должны всегда находиться в безупречном состоянии, для этого необходимо выполнять регулярную проверку. В случае обнаружения неисправностей прекратите использование триммера и незамедлительно обратитесь в специализированный сервисный центр для проведения ремонта.
7. При работе с триммером носите специальную одежду, обувь и средства индивидуальной защиты (защитные очки, защитный щиток, перчатки). Не надевайте свободную одежду и украшения, так как они могут быть затянуты движущимися частями триммера.
8. Если вы не используете электротриммер или намерены произвести замену приспособлений или чистку триммера, выключите триммер и отсоедините кабель питания от источника тока. Соединительный штепсель и розетка должны всегда

оставаться сухими и чистыми. Запрещается дотрагиваться мокрыми руками до данных частей триммера.

9. Соблюдайте осторожность при работе с триммером. Следите за тем, чтобы одежда и части тела не соприкасались с движущимися частями триммера.

10. Защищайте кабель электропитания от повреждений. Запрещается переносить триммер за кабель электропитания. При отключении триммера от источника питания держитесь за вилку кабеля. Не тяните за кабель. Защищайте кабель питания от повреждений острыми предметами, а также от повреждений изоляции кабеля, вызванных открытым пламенем или источниками тепла. При повреждении кабеля электропитания немедленно отсоедините триммер от источника питания; ремонт должен производиться в специализированном сервисном центре.

11. Следите за тем, чтобы кабель питания не соприкасался с движущимися частями триммера. При попадании кабеля на линию реза инструмента, немедленно выключите триммер, отключите его от источника питания и проверьте на наличие повреждений.

12. Всегда держите триммер обеими руками. Выскальзывание триммера из рук оператора во время работы может нанести вред здоровью, создать угрозу для жизни или привести к материальному ущербу. Рукоятка всегда должна оставаться сухой и чистой.

13. Не подвергайте прибор воздействию избыточной влажности, не погружайте триммер в жидкость. Запрещается применение триммера в условиях атмосферных осадков

14. Регулярно выполняйте проверку технического состояния триммера и его принадлежностей. Оптимальная производительность может быть достигнута только при условии отличного состояния триммера и принадлежностей. Всегда проверяйте кожухи, переключатель, кабель питания, плотность соединений (все болты должны быть крепко закручены) и правильность работы триммера (ровность хода, вибрацию и т.д.). При обнаружении неисправностей остановите работу и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

15. Принимайте безопасное и устойчивое положение при работе с триммером.

16. Во избежание получения травмы, удостоверьтесь в том, что в рабочей зоне отсутствуют какие-либо препятствия.

17. Не кладите триммер на землю до полной остановки двигателя и прекращения вращения лески (ножа) после отключения триммера. Никогда не пытайтесь остановить или замедлить вращение триммерной головки или ножа.

18. Триммер не предназначен для использования в условиях повышенной пожаро- и взрывоопасности. Запрещается использование триммера в непосредственной близости от огнеопасных и легковоспламеняющихся материалов и веществ.

19. Запрещается вносить изменения в конструкцию триммера (удалять кожухи, болты и т.д.). Все виды ремонта должны проводиться только в специализированном сервисном центре! Для ремонта триммера необходимо использовать только запасные части, рекомендованные производителем. Использование других запасных частей может привести к неправильной работе триммера и нанести вред здоровью оператора, привести к возникновению опасных для жизни ситуаций или к материальному ущербу.

20. Запрещается перегружать триммер. При перегреве триммера остановите работу и дайте инструменту несколько минут остыть.
21. Избегайте случайного запуска триммера. Перед соединением триммера с источником электропитания убедитесь, что переключатель находится в положении «ВЫКЛЮЧЕНО».
22. Не начинайте работу с триммером в случае, если вы устали, находитесь под воздействием алкоголя, лекарственных средств, или других веществ, снижающих быстроту реакции.
23. Содержите в чистоте все вентиляционные устройства, не вставляйте в вентиляционные отверстия пальцы и посторонние предметы. Не используйте вблизи вентиляционных отверстий воду, масло и другие жидкости. Постоянный приток достаточного количества воздуха необходим для нормальной работы двигателя.
24. Во избежание непреднамеренного включения электротриммера, всегда отсоединяйте триммер от источника питания сразу после окончания работы.
25. Запрещается использовать триммер с поврежденными кожухами или элементами управления. Проверьте правильность установки защитного кожуха и всегда проверяйте правильность установки перед началом работы. Защитный кожух не только служит для безопасности оператора, но и обеспечивает оптимальную работу триммера, защищает другие детали триммера. Применение электротриммера без защитного кожуха влечет за собой отмену всех гарантийных обязательств.
26. Запрещается размещать кабель электропитания вблизи от режущего инструмента. Кабель электропитания всегда должен отходить от электротриммера назад.
27. Запрещается использование электротриммера для обрезки деревьев и крупного кустарника. Это может повредить триммер.
28. При использовании электротриммера следите за тем, чтобы режущий инструмент не соприкасался с твердыми препятствиями (камнями, бордюрными камнями, столбами ограждениями и т.д.). Это может повредить леску, катушку или защитные кожухи.
29. Используйте только рекомендованные производителем режущие лески. Запрещается применение режущих лесок с другими параметрами.
30. Запрещается использовать металлическую режущую леску вместо нейлоновой лески.
31. Необходимо всегда удалять все препятствия из рабочей зоны (камни, шланги, веревки, электрические провода, садовые украшения и т.д.) перед началом работы.
32. Проверьте, что рядом с рабочей зоной нет людей и животных - камни, земля и другие объекты могут отлетать на большое расстояние во время работы электротриммера. Минимальным безопасным расстоянием считается расстояние 15 метров от работающего триммера.
33. Надевайте закрытую обувь и длинные брюки. Во время работы триммера мелкие предметы могут отлететь и причинить травму.
34. Всегда отключайте кабель электропитания от источника электропитания в следующих случаях:
- Если вы не работаете с триммером

- Если вы переносите триммер на другую рабочую площадку
- Если вы оставляете триммер без присмотра
- Если возникло повреждение кабеля питания или любой другой части электротриммера (особенно защитных кожухов, рукоятки и т.д.)
- Перед чисткой рабочей зоны режущей лески или ножа.
- При любых операциях с катушкой или ножом.
- Перед тем, как перевернуть триммер для проверки рабочей зоны режущей лески (ножа), перед установкой защитного кожуха и т.д.

35. Запрещается использовать триммер для измельчения срезанной травы.
36. Всегда держите триммер в вертикальном положении под углом примерно 30° к поверхности земли. Использование триммера в любом другом положении запрещено, так как является опасным.
37. Запрещается закреплять переключатель в положении «ВКЛЮЧЕНО» при помощи дополнительных устройств.
38. Проверьте соответствие параметров источника электропитания параметрам, указанным на маркировке изготовителя. Замена или ремонт кабеля электропитания или вилки кабеля электропитания триммера должны производиться только в специализированном сервисном центре. Триммер оснащен двойной изоляцией в соответствии с требованиями стандарта EN 50144. Заземление не требуется. Рекомендуется использовать электросеть, оснащенную токовой защитой с током отключения 10 А.

**ВНИМАНИЕ!** На данную модель электротриммера категорически запрещается установка металлического режущего ножа.

#### **Использование кабеля-удлинителя**

Используя кабели-удлинители, всегда проверяйте, соответствуют ли их технические параметры параметрам триммера (номинальная мощность). Удостоверьтесь в том, что удлинитель находится в хорошем состоянии и пригоден для использования в данных атмосферных условиях.

Запрещается использование удлинителей с повреждениями. Перед каждым применением необходимо проверять состояние удлинителей. При использовании удлинителей на катушке перед присоединением к источнику электропитания необходимо удостовериться в том, что кабель размотан полностью. Используйте закрепительный хомутик для присоединения вилки кабеля электропитания к розетке удлинителя для предотвращения случайного разъединения. Поперечное сечение всех проводов должно составлять не менее 1,5 мм<sup>2</sup>, максимальная длина кабеля составляет 75 м.

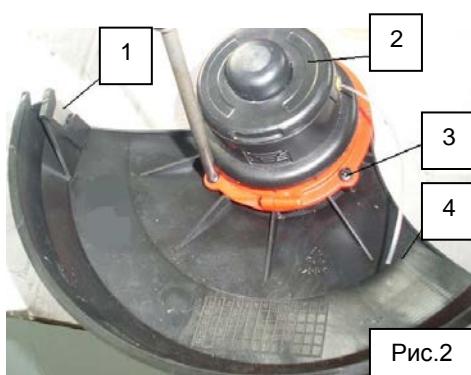
## ПОДГОТОВКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТРИММЕРА К РАБОТЕ

### **1. Установка защитного кожуха (Рис.2).**

Установите защитный кожух (4) на корпус двигателя и закрепите при помощи двух винтов (3).

**ВНИМАНИЕ!** Если нож для отрезания лески не смонтирован с защитным кожухом, обязательно установите его на защитный кожух при помощи винта.

**ВНИМАНИЕ!** Нож для отрезания лески (Рис.2,1), расположенный на защитном кожухе для травы, остро заточен. Необходимо избегать соприкосновений с этим ножом. Невыполнение этого правила может привести к тяжёлой травме.



1. Нож для обрезки лески
2. Триммерная головка
3. Болт
4. Защитный кожух

### **2. Установка вспомогательной рукоятки.**

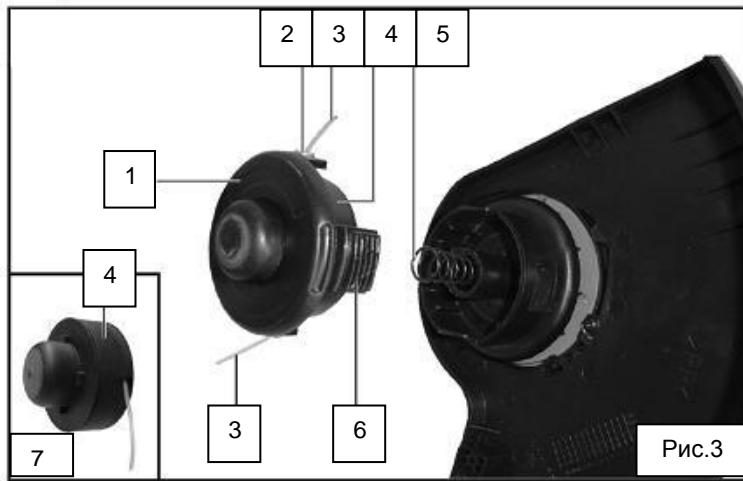
Присоедините на крепежный выступ ручки вспомогательную рукоятку в удобном для Вас положении. Проденьте болт через отверстия крепежного выступа и рукоятку и затяните его.

Чтобы изменить положение вспомогательной рукоятки, ослабьте болт и установите рукоятку по Вашему желанию.

### **3. Монтаж штанги.**

Соедините две части штанги вместе и скрепите болтом.

#### 4. Установка режущей головки (Рис.3).



В результате обычного использования функции выдвижения лески со временем заканчивается режущая леска или наступает износ катушки, поэтому катушку требуется периодически менять и вставлять новую леску. Режущую леску и сменные катушки можно приобрести в сети розничной торговли.

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно дождитесь полной остановки головки триммера. Прикосновение к вращающейся головке триммера может привести к травме.

- Отсоедините шнур питания от розетки.
- Нажмите с обеих сторон на зажимы (6), располагающиеся на корпусе шпули.
- Снимите специальный колпак катушки (1). Не потеряйте пружину.
- Удалите пустую катушку из корпуса шпули (4) и очистите держатель катушки.
- Проведите конец лески новой или заправленной катушки через отверстие (3) и установите катушку в корпус (1).
- Вытяните из катушки приблизительно 9см лески.
- Установите катушку с крышкой на пружину (5) и нажмите вниз, пока не защелкнется зажим (6).

**ВНИМАНИЕ!** После замены катушки включите электротриммер и дайте ему поработать без нагрузки минимум в течение одной минуты, чтобы удостовериться в том, что электротриммер функционирует нормально.

#### 5. Заправка лески (Рис.3).

- Снимите катушку (1) согласно описанию выше.
- Отрезок лески длиной 6 метров сложите пополам. Образовавшуюся петлю вставьте в паз разделительного бортика. Намотайте леску на катушку в

направлении стрелки, следя за тем, чтобы каждый отрезок лески находился в своем отделении.

**ВНИМАНИЕ!** Оба конца лески наматываются в одну сторону! Избегайте переполнения катушки.

- Остатки концов лески длиной около 15 см заведите в противоположные пазы нижнего диска катушки.
- Свободные концы лески (3) проведите в отверстия в корпусе шпули.
- Катушку вставьте в корпус шпули с таким расчетом, чтобы пазы с леской оказались напротив отверстий в корпусе шпули. Плотно вдавите катушку в корпус. При этом леска должна выйти из пазов.



**ВНИМАНИЕ!** Для установки катушки слегка поверните её вокруг оси вращения.

**ВНИМАНИЕ!** В случае спутывания или обрыва лески у отверстий головки, снимите катушку, заново пропустите леску через отверстия и вновь установите катушку на триммер.

## 6. Подача лески.

Триммер снабжен системой полуавтоматического ударного выдвижения лески.

Для того, чтобы выпустить леску, необходимо последовательно выполнить следующие действия:

- Нажмите клавишу выключателя.
- Слегка ударьте стопорным колпаком (Рис.1, 12) о землю при работающем двигателе. Не удерживайте стопорный колпак на земле.
- Излишние концы лески будут отрезаны ножом - отсекателем.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание спутывания лески выдвижение лески должно производиться одиночным ударом. Если требуется дополнительно выдвинуть леску, нужно подождать несколько секунд, прежде чем повторно ударить стопорным колпаком о землю.

Длина лески должна поддерживаться на уровне, равном полному диаметру резания или близком к нему.

**ВНИМАНИЕ!** Не оставляйте триммер в стоячем положении на стопорном колпаке.

## 7. Ручное выдвижение режущей лески.

Если режущая леска предельно изношена, её выдвижение с помощью постукивания кожухом катушки о землю может оказаться невозможным. В этом случае необходимо выполнить следующие действия, чтобы выпустить режущую леску вручную:

- Отпустите выключатель и дождитесь остановки двигателя триммера.
- Отключите триммер от источника электропитания.

- Резко потяните за леску, одновременно нажав кожух катушки.

**ВНИМАНИЕ!** После замены катушки включите электротrimмер и дайте ему поработать без нагрузки минимум в течение одной минуты, чтобы удостовериться в том, что электротrimмер функционирует нормально.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для эффективной работы регулярно очищайте режущие аксессуары.

Если леска короче 2.5 см, необходимо сменить леску.

### **РАБОТА С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТРИММЕРОМ**

#### **Проверка перед началом работы.**

Перед началом эксплуатации электротrimмера убедитесь, что trimмер находится в хорошем эксплуатационном состоянии:

1. Удостоверьтесь, что курок выключателя находится в положении «Выключено», кабель питания отключен от источника электропитания.
2. Проверьте общее состояние электротrimмера, проверьте плотность затяжки защитного кожуха, функционирование выключателя и состояние всех проводов, включая кабели-удлинители. Удостоверьтесь, что все гайки и болты плотно закручены, все детали установлены правильно, все движущиеся части находятся в хорошем состоянии и могут свободно двигаться. Все детали trimмера должны быть неповрежденными и исправными. Следует проверить все, что может повлиять на безопасную работу электротrimмера. В случае обнаружения неисправностей или повреждений обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта trimмера. Запрещается работать неисправным электротrimмером.
3. Встаньте на ровную поверхность и займите устойчивое положение.
4. Проверьте степень выхода лески за пределы защитного кожуха.
5. Если леска слишком короткая, вытяните ее и нажмите несколько раз на головку на катушке до тех пор, пока леска не выйдет на нужную длину – например, до кромки защитного кожуха. Повторите действия для корректировки второго конца лески до нужной длины – например, до внешней кромки защитного кожуха.

**ВНИМАНИЕ!** Будьте осторожны с ножом, прикрепленным к защитному кожуху (этот нож обрезает длину лески до нужного размера) при корректировке длины лески.

#### **Включение/выключение.**

1. Вставьте вилку кабеля trimмера в гнездо удлинительного кабеля, разрешённого к применению вне помещений (длиной 25м с поперечным сечением 1.5mm<sup>2</sup>).
2. Закрепите петлей кабель на держателе (Рис.1, 2) и держите удлинитель вертикально.

3. Для включения инструмента нажмите предохранительную кнопку (Рис.1, 5), затем держите курок выключателя (Рис.1, 3) в нажатом состоянии. Для выключения инструмента – отпустите курок (3).

#### **Рекомендации по использованию триммера.**

- Осмотрите участок, подлежащий скашиванию, и освободите его от камней, битого стекла или проволоки, которые могут отскочить от работающего триммера или запутаться в режущей леске.
- Траву или сорняки можно косить только сухими.
- Всегда начинайте стрижку с участка, расположенного ближе к источнику электропитания, и постепенно переходите на участки, расположенные на более значительном расстоянии от источника питания, избегая при этом контакта со шнуром.
- Постоянно удерживайте режущую насадку параллельно земле.
- Во время стрижки травы поворачивайте электротриммер полукруговыми движениями из стороны в сторону под углом приблизительно 30° и медленно продвигайтесь вперед. Легкая стрижка за несколько проходов предпочтительнее, т.к. срезание длинной травы в один прием может привести к наматыванию травы на катушку и блокированию головки. За один проход старайтесь срезать 10-15 см травы.
- Срезание травы производится краем лески. Не следует с силой вводить режущую головку триммера вглубь участка нескошенной травы.
- Механизм удлинения слегка вытягивает леску при каждом ударе катушки о землю. Постоянное постукивание электротриммера о землю во время стрижки травы необходимо для поддержания нужной длины лески. Если леска вытягивается слишком далеко, лишняя часть отрезается при помощи лезвия, установленного в защитном кожухе.
- Край режущей лески изнашивается по мере использования, это приводит к сужению полосы скашивания. Если не выдвигать леску время от времени, она износится до самого отверстия катушки. При остановке триммера, леска имеет свойство ослабляться, в результате чего она может втянуться внутрь режущей головки. В этом случае необходимо отключить триммер от источника электропитания, снять катушку, заново вывести концы лески через предназначенные для этого отверстия и вновь установить катушку на место.
- Необходимо избегать столкновения лески с посторонними предметами, такими как цепные изгороди или участки бетона, так как это приводит к преждевременному износу лески.
- Запрещается волочить режущую головку триммера по земле.

**ВНИМАНИЕ!** Во время работы, а также после окончания работы проверяйте и очищайте движущиеся механизмы от намотанной травы. Эксплуатация неочищенного триммера может привести к его поломке, в этом случае ремонт инструмента не является гарантийным.

**ВНИМАНИЕ!** Строго запрещено применять электротриммер для подметания. Под подметанием подразумевается удаление чужеродных объектов с дорожек, тротуаров и т.д. Электротриммер является мощным инструментом, который

способен отбрасывать мелкие камни и другие небольшие объекты на расстояние около 50 метров; это может стать причиной травмы или повреждения материального имущества, например, машин, зданий, окон.

После завершения стрижки опустите режущую головку на газон, отпустите выключатель и дождитесь полной остановки мотора. После этого можно положить электротриммер на землю и отсоединить от источника питания.

**ВНИМАНИЕ!** По завершении работы не забудьте отсоединить кабель от источника питания.

### **Дополнительные товары**

- Леска трimmerная Hammerflex 216-401 TL STAR 2.0мм\*15м сечение «звезда», цвет – красный (10)
- Леска трimmerная Hammerflex 216-105 TL ROUND 2.0мм\*15м круглая, цвет – красный (10)

### **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ**

До начала чистки отпустите выключатель, дождитесь остановки двигателя триммера и отключите триммер от источника электропитания.

Прочистите наружную и внутреннюю стороны защитного кожуха и держатель катушки.

**ВНИМАНИЕ!** Техническое обслуживание должно выполняться только в авторизованном сервисном центре.

1. Электротриммер, инструкции по эксплуатации и все дополнительные детали следует хранить в сухом безопасном месте. Это обеспечивает доступ ко всем деталям и всей необходимой информации.
2. Вентиляционные отверстия электротриммера должны быть чистыми. Регулярно очищайте инструмент от пыли и грязи сухой тряпкой. Запрещается применение агрессивных чистящих веществ для чистки пластмассовых деталей электротриммера
3. Регулярно смазывайте все движущиеся части консистентной смазкой.
4. Ремонт и обслуживание всегда должны осуществляться в специализированном сервисном центре.
5. Не оставляйте электротриммер на открытом солнце.
6. Запрещается хранить электротриммер в пластиковом пакете во избежание конденсации влаги на инструменте.
7. По окончании работы всегда очищайте инструмент и проверяйте его на наличие неисправностей.
8. Не оставляйте электротриммер на земле на длительный период времени. Это может привести к деформации защитного кожуха и возникновению угрозы безопасности.
9. Храните электротриммер, подвесив его за ручку.

## ТАБЛИЦА УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Устранение неисправности
При ударе кожуха катушки о землю не происходят выдвижения лески	Витки лески приварились друг к другу	Смажьте леску специальным силиконовым спреем
	Недостаточно лески на катушке	Установите больше лески (см. раздел «замена режущей лески»)
	Леска износилась, став слишком короткой	Вытяните леску вручную, поочередно нажимая на кожух катушки и отпуская его
	Леска спуталась на катушке	Снимите леску с катушки и заново намотайте ее
Кожух катушки трудно повернуть	Нити винтовой резьбы загрязнены или повреждены	Очистите нити резьбы от грязи и смажьте их густой смазкой. Если это не помогает, замените кожух катушки
Скопление травы вокруг присоединяемого вала и режущей головки триммера	Скашивание высокой травы на уровне земли	Косите высокую траву понемногу, начиная с верхушки и постепенно снижая уровень резания

При обнаружении каких-либо иных неисправностей, не приведенных в данной инструкции, а также при обнаружении неисправностей электродвигателя или шнура питания, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## УТИЛИЗАЦИЯ

При утилизации соблюдайте принятые нормы. Не выбрасывайте электроинструмент в обычный мусорный бак или мусоропровод.

## ИЗМЕНЕНИЯ

В связи с постоянным совершенствованием электроинструмента производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не описанные в данном руководстве, которые не снижают потребительских качеств изделия.

**Изделие соответствует требованиям ТР ТС.**

Информацию о сертификатах см. на сайте <http://www.hammer-pt.com>

**Декларация о соответствии единым нормам ЕС.**

Настоящим мы заверяем, что триммер электрический марки Hammerflex **ETR1100** соответствует директивам: 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN50144, EN55014, EN61000.

Этот прибор соответствует директивам СЕ по искрозащите и технике безопасности для низковольтных приборов; он сконструирован в соответствии с новейшими предписаниями по технике безопасности.

Изготовитель:

Фирма "Hammer Werkzeug GmbH", "Хаммер Веркцойг ГмбХ"

Адрес:

Niedenau 25, 60325, Frankfurt am Main, Germany

Ниденау 25, 60325, Франкфурт на Майне, Германия

Произведено в КНР

Дата изготовления инструмента указана на этикетке.

Срок службы изделия составляет 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения и правил эксплуатации, а также правильности сбора и монтажа инструмента, указанных в данном руководстве по эксплуатации.

В случае если, несмотря на тщательный контроль процесса производства, инструмент все-таки вышел из строя, ремонт инструмента и замена любых его частей должна производиться только в специализированной сервисной мастерской.

Дополнительную информацию по инструменту и обслуживанию можно узнать на сайте: <http://www.hammer-pt.com>.